

| Narration   | Times |
|---|-------|
| لینکس میں working with regular files پر سپوکن ٹوریل میں آپ کا استقبال ہے۔   | 0:00  |
| فائل اور ڈائریکٹریز بل کر لینکس فائل سسٹم کو بناتی ہیں۔   | 0:07  |
| گزشتہ ٹوریل میں ہم دیکھ چکے ہیں کہ ڈائریکٹریز کے ساتھ کیسے کام کریں۔ آپ اس ویب سائٹ پر تفصیل حاصل کر سکتے ہیں۔  | 0:13  |
| اس ٹوریل میں ہم دیکھیں گے کہ regular files کو کیسے سبھالیں۔   | 0:25  |
| ہم پہلے سے ہی دوسرے ٹوریل میں دیکھ چکے ہیں کہ ہم cat کمانڈ کا استعمال کرتے ہوئے فائل کس طرح بنا سکتے ہیں۔ تفصیل کے لئے براہ مہربانی اس ویب سائٹ پر جائیں۔                                   | 0:31  |
| دیکھتے ہیں کہ فائل کو ایک جگہ سے دوسری جگہ کیسے کاپی کریں۔ اس کے لئے ہمارے پاس cp کمانڈ ہے۔   | 0:46  |
| دیکھتے ہیں کہ کمانڈ کا استعمال کیسے کریں۔   | 0:55  |
| ایک فائل کاپی کرنے کے لئے ہم ٹائپ کریں گے<br>cp (space) ایک یا زیادہ (OPTION) (space) SOURCE ... فائل کا نام space ڈیسٹینیشن<br>فائل نیم DEST.  | 1:00  |
| کئی فائل ایک ساتھ کاپی کرنے کے لئے ہم لکھیں گے cp (space) ایک یا زیادہ (OPTION) ...<br>SOURCE فائل کا نام جو ہم کاپی کرنا چاہتے ہیں اور مطلوبہ DIRECTORY کا نام جس میں یہ فائل کاپی ہوں گی۔ | 1:15  |
| چلئے ایک مثال دیکھتے ہیں، پہلے ہم ٹرمینل کھولتے ہیں۔  | 1:34  |
| ہمارے پاس پہلے سے ہی /home/anirban/arc/ میں test1 نامی فائل ہے۔   | 1:42  |
| دیکھنے کے لئے کہ test1 میں کیا ہے، ہم cat (space)test1 ٹائپ کریں گے اور اینٹر دبا دیں گے۔   | 1:49  |
| test1 میں دکھائے گئے کنٹینٹ کو ہم دیکھ سکتے ہیں، اب اگر ہم اسے test2 نامی دیگر فائل میں کاپی کرنا چاہتے ہیں۔ ہم<br>cp (space)test1 (space)test2 لکھیں گے اور اینٹر دبا دیں گے۔              | 2:00  |
| اب فائل کاپی ہو گئی ہے۔   | 2:22  |
| اگر test2 موجود نہیں ہے تو یہ پہلے بنائی جائے گی اور پھر test1 کا کنٹینٹ اس میں کاپی ہو جائے گا۔  | 2:25  |

|      |  |
|------|--|
| 2:35 | اگر یہ پہلے سے ہی موجود ہے تو یہ اپنے آپ overwrite ہو جائیگی۔ کاپی کی گئی فائل کو دیکھنے کے لئے cat (space)test2 لکھیں اور اینٹر دبائیں۔   |
| 2:52 | آپ فائلس کو مختلف ڈائریکٹریز کے مابین بھی کاپی کر سکتے ہیں۔ مثلاً<br>cp (space) (slash)/ home (slash)/ anirban (slash)/ arc (slash)/ demo1<br>(space) (slash)/ home (slash)/ anirban (slash)/ demo2<br>لکھیں اور اینٹر دبائیں۔ |
| 3:31 | یہ کیا کرے گا کہ یہ فائل demo1 کو سورس ڈائریکٹری / arc / anirban / home ڈیسٹینیشن ڈائریکٹری / anirban / home میں کاپی کرے گا، یہ demo2 نام سے فائل کاپی کرے گا۔  |
| 3:51 | یہ دیکھنے کے لئے کہ demo2 یہاں ہے، ls (space) (slash)/ home (slash)/ anirban لکھیں اور اینٹر دبائیں۔   |
| 4:13 | ہمارے اوپر سکرول کرتے ہی آپ دیکھیں گے کہ demo2 یہاں ہے۔  |
| 4:19 | آگے بڑھنے سے پہلے سکرین صاف (clear screen) کریں۔   |
| 4:25 | اگر آپ ڈیسٹینیشن ڈائریکٹری میں فائل کا وہی نام رکھنا چاہتے ہیں، آپ کو فائل کے نام کا ذکر بھی نہیں کرنا پڑتا۔ مثلاً۔  |
| 4:35 | cp (space) slash home (slash)/ anirban (slash)/ arc (slash)/ demo1<br>(space) (slash)/ home (slash)/ anirban (slash)/ لکھیں اور اینٹر دبائیں۔  |
| 5:03 | یہ پھر سے demo1 فائل (slash)/ home (slash)/ anirban (slash)/ arc (slash)/ ڈائریکٹری سے (slash)/ home (slash)/ anirban ڈائریکٹری میں demo1 فائل نام کے ساتھ کاپی کرے گا۔  |
| 5:20 | demo1 کو دیکھنے کیلئے ls (slash)/ home (slash)/ anirban لکھیں اور اینٹر دبائیں۔  |
| 5:33 | یہاں پھر سے ہمیں اوپر سکرول کرنا ہوگا اور آپ دیکھ سکتے ہیں کہ demo1 فائل یہاں ہے۔  |
| 5:40 | پھر سے آگے بڑھنے سے پہلے سکرین صاف کریں۔   |
| 5:48 | ایک اور مثال، تب ہمیں ڈیسٹینیشن فائل کا نام دینے کی ضرورت نہیں ہوتی، جب ہم بہت سی فائلس کاپی کرنا چاہتے ہوں۔   |
| 5:56 | ہم یہ مان کر چلتے ہیں کہ ہمارے پاس ہماری ہوم ڈائریکٹری میں test1 test2 test3 نامی تین فائلس ہیں۔   |

|   |      |
|---|------|
| ab ہم cp (space)test1 (space)test2 (space)test3 (space) (slash)/ home (slash)/ anirban (slash)/ testdir ٹائپ کریں گے اور اینٹربائیں گے۔ | 6:04 |
| یہ بغیر ان کے نام بدلے تینوں فائلوں test1، test2 اور test3 کو (slash)/ home (slash)/ anirban (slash)/ testdir ڈائریکٹری میں سیو کرے گا۔ | 6:27 |
| آپ دیکھیں گے کہ یہ فائلوں اصل میں کاپی کی گئی ہیں۔ ہم (slash)/ home (slash)/ anirban (slash)/ testdir ٹائپ کریں گے اور اینٹربائیں گے۔   | 6:41 |
| جیسا کہ آپ دیکھ سکتے ہیں test1، test2 اور test3 ڈائریکٹری میں موجود ہیں۔  | 7:03 |
| cp کے ساتھ بہت سے آپشنس ہوتی ہیں۔ یہاں ہم ان میں سے صرف سب سے اہم ہی دیکھیں گے۔   | 7:10 |
| پہلے سلائڈس پر واپس جائیں گے۔   | 7:18 |
| آپشنس میں کیپٹل R ایک اہم آپشن ہے۔ یہ ایک مکمل ڈائریکٹری ساخت (Directory structure) کی بار بار کاپی کرنے کی صلاحیت رکھتا ہے۔            | 7:23 |
| ایک مثال دیکھتے ہیں۔  | 7:33 |
| testdir ڈائریکٹری کے تمام کنٹینٹ کو test نامی ڈائریکٹری میں کاپی کرنے کی کوشش کریں۔   | 7:38 |
| اس کے لئے ہمیں cp (space)testdir (slash)/ test ٹائپ کرنا ہوگا اور اینٹربائیں گے۔  | 7:48 |
| جیسا کہ آپ آؤٹ پٹ میں دیکھ سکتے ہیں۔  | 8:02 |
| عام طور پر ہم کچھ کنٹینٹ سمیت ڈائریکٹری کو cp کمانڈ سے کاپی نہیں کر سکتے۔   | 8:06 |
| لیکن R minus آپشن کا استعمال کرتے ہوئے، ہم یہ کر سکتے ہیں۔  | 8:14 |
| ab ہم cp space minus capital R (space)testdir (slash)/ (space)test ٹائپ کریں گے اور اینٹربائیں گے۔                                      | 8:19 |
| فائلوں اب کاپی ہو چکی ہے، یہ دیکھنے کے لئے کہ test ڈائریکٹری واقعی موجود ہے، ls لکھیں اور اینٹربائیں۔                                   | 8:36 |
| جیسا کہ آپ دیکھ سکتے ہیں test ڈائریکٹری موجود ہے۔ سکریں کو صاف کریں۔  | 8:47 |
| test کے اندر کنٹینٹ دیکھنے کے لئے ls (space)test لکھیں اور اینٹربائیں۔  | 8:57 |
| آپ test ڈائریکٹری کے کنٹینٹس دیکھ سکتے ہیں۔   | 9:08 |
| ab ہم واپس سلائڈس پر چلتے ہیں۔  | 9:13 |

|       |   |
|-------|---|
| 9:16  | ہم نے دیکھا، اگر فائل دوسری فائل میں کاپی ہوتی ہے جو کہ پہلے سے ہی موجود ہے، تو موجودہ فائل کی جگہ کاپی کی ہوئی فائل آجاتی ہے یعنی اوور رائٹ ہو جاتی ہے |
| 9:25  | اب کیا، اگر ہم نادانستہ طور ایک اہم فائل کے اوپر دوسری فائل overwrite کرتے ہیں۔   |
| 9:30  | ایسا کچھ ہونے سے روکنے کے لئے ہمارے پاس minus آپشن ہے۔  |
| 9:36  | یہ ہر موجود فائل کا بیک اپ بناتا ہے۔  |
| 9:41  | ہم minus i interactive آپشن کا استعمال بھی کر سکتے ہیں۔ یہ ہمیں ہمیشہ کسی بھی ڈیسٹینیشن فائل کے اوپر دوسری فائل کاپی کرنے سے پہلے انتباہ دیتا ہے۔       |
| 9:54  | اب دیکھیں کہ mv کمانڈ کس طرح کام کرتی ہے۔   |
| 9:59  | اس کا استعمال فائلس کی منتقلی کے لئے کیا جاتا ہے۔ اب دیکھتے ہیں کہ یہ کس طرح مفید ہے؟   |
| 10:04 | اس کے دو اہم کام ہیں۔   |
| 10:07 | اس کا استعمال فائل یا ڈائریکٹری کو پھر سے نام دینے کے لئے کیا جاتا ہے۔  |
| 10:11 | یہ فائلس کے گروپ کو مختلف ڈائریکٹری میں منتقل بھی کرتی ہے۔  |
| 10:17 | mv، cp کی طرح ہے، جو ہم پہلے ہی دیکھ چکے ہیں۔ لہذا جلدی سے دیکھتے ہیں کہ mv کس طرح استعمال کیا جاسکتا ہے۔   |
| 10:29 | ہم ٹرینل کھولتے ہیں اور mv (space)test1 (space)test2 ٹائپ کرتے ہیں اور اینٹر دباتے ہیں۔   |
| 10:43 | یہ test1 نامی فائل جو ہم ڈائریکٹری میں پہلے سے ہی موجود ہے کو test2 نام دے گا،  |
| 10:52 | اگر test2 پہلے سے ہی موجود ہے تو کاپی ہونے والی نئی فائل اس کی جگہ لے لے گی۔  |
| 11:00 | اگر ہم ایسا ہونے سے پہلے انتباہ چاہتے ہیں۔  |
| 11:05 | ہم mv کمانڈ کے ساتھ minus i آپشن کا استعمال کر سکتے ہیں۔  |
| 11:10 | مانئے کہ ہمارے پاس anirban نامی دوسری فائل ہے۔ اس فائل کو بھی ہم test2 نام دینا چاہتے ہیں۔  |
| 11:20 | ہم mv minus i (space)anirban (space)test2 ٹائپ کریں گے اور اینٹر دبائیں گے۔   |
| 11:32 | جیسا کہ آپ دیکھ سکتے ہیں خبردار کیا جا رہا ہے کہ کیا test2 اوور رائٹ ہونی چاہئے یا نہیں۔  |
| 11:41 | اگر ہم y دباتے ہیں اور پھر اینٹر دباتے ہیں، تو فائل اصل میں اوور رائٹ ہو جائے گی۔   |

|       |  |
|-------|--|
| 11:49 | ہم مختلف فائیکس کے ساتھ cp کے جیسے mv کا استعمال کر سکتے ہیں، لیکن اس کیس میں ڈیسٹینیشن ڈائریکٹری ہونی چاہئے۔  |
| 11:58 | آگے بڑھنے سے پہلے، سکریں کو صاف کریں۔  |
| 12:03 | فرض کریں کہ ہمارے پاس ہماری ہوم ڈائریکٹری میں abc.txt، pop.txt اور push.txt نامی تین فائیکس ہیں۔   |
| 12:14 | ان کی موجودگی کو دیکھنے کے لئے ls لکھیں اور اینٹر دبائیں۔  |
| 12:21 | فائیکس abc.txt، pop.txt اور push.txt یہاں ہیں، سکریں کو صاف کریں۔  |
| 12:36 | اب ہم ان تین فائیکس کو testdir نامی ڈائریکٹری میں منتقل کرنا چاہتے ہیں۔  |
| 12:46 | ہمیں کیا کرنے کی ضرورت ہے کہ mv (space)abc.txt (space)pop.txt (space)push.txt اور پھر ڈیسٹینیشن فولڈر کا نام ٹائپ کریں، جو کہ testdir ہے اور اینٹر دبائیں۔ |
| 13:14 | ان کو دیکھنے کے لئے ls (space)testdir لکھیں اور اینٹر دبائیں۔  |
| 13:20 | آپ فائیکس abc، pop اور push.txt دیکھ سکتے ہیں۔   |
| 13:27 | اب mv میں کچھ آپشنس دیکھتے ہیں، پہلے سلائڈس پر واپس چلتے ہیں۔  |
| 13:37 | mv کمانڈ میں minus b یا minus backup آپشن دستیاب ہیں۔ یہ ہر فائل کے اوور رائٹ ہونے سے پہلے اسے ڈیسٹینیشن میں بیک اپ کرے گا۔                                |
| 13:48 | minus i آپشن ہم نے پہلے ہی دیکھا، کسی بھی ڈیسٹینیشن فائل کے اوور رائٹ ہونے سے ہمیں پہلے انتباہ دیتا ہے۔  |
| 13:58 | اگلی کمانڈ جو ہم دیکھیں گے، وہ rm کمانڈ ہے۔ اس کمانڈ کا استعمال فائیکس کو ڈیلیٹ کرنے کے لئے کیا جاتا ہے۔   |
| 14:06 | ٹرینل پر واپس جائیں اور ls testdir ٹائپ کریں۔  |
| 14:15 | ہم faq.txt نامی موجود فائل کو دیکھ سکتے ہیں۔ فرض کریں کہ ہم اس کو ڈیلیٹ کرنا چاہتے ہیں۔  |
| 14:23 | اس کے لئے، ہم rm (space)testdir (slash)/ faq.txt ٹائپ کریں گے اور اینٹر دبائیں گے۔   |
| 14:37 | یہ کمانڈ faq.txt فائل کو testdir (slash)/ ڈائریکٹری سے ہٹا دے گی۔  |
| 14:46 | یہ دیکھنے کے لئے کہ فائل اصل میں ہٹ گئی ہے یا نہیں۔ پھر سے ls testdir لکھیں اور اینٹر دبائیں۔  |
| 15:00 | ہم فائل faq.txt نہیں دیکھ سکتے۔  |
| 15:05 | ہم rm کمانڈ کو مختلف فائیکس کے ساتھ بھی استعمال کر سکتے ہیں۔   |
| 15:10 | testdir ڈائریکٹری میں دو فائیکس abc1 اور abc2  |

|       |   |
|-------|---|
| 15:17 | مانیے کہ ہم abc1 اور abc2 فائیکس کو ڈیلیٹ کرنا چاہتے ہیں۔   |
| 15:23 | اس کے لئے ہم rm (space)testdir (space) (slash)/ abc1 (space)testdir (slash)/ abc2 ٹائپ کریں گے اور اینٹر دبائیں گے۔   |
| 15:45 | یہ abc1 اور abc2 فائیکس کو testdir ڈائریکٹری سے ڈیلیٹ کرے گا۔   |
| 15:53 | یہ فائیکس ڈیلیٹ ہوئی ہیں یا نہیں دیکھنے کے لئے پھر سے ls testdir ٹائپ کریں abc1 . اور abc2 فائیکس نہیں دیکھیں گی۔   |
| 16:07 | آگے بڑھنے سے پہلے سکریں کو صاف کریں۔  |
| 16:14 | اب سلائنڈس پرواپس جاتے ہیں۔   |
| 16:18 | ہم نے ابھی جو کہا اُس کا خلاصہ کرتے ہیں۔  |
| 16:20 | وہ یہ کہ ایک فائل کو ڈیلیٹ کرنے کے لئے ہم rm لکھتے ہیں اور پھر فائل کا نام۔   |
| 16:27 | ایک سے زیادہ فائیکس کو ڈیلیٹ کرنے کے لئے ہم rm لکھتے ہیں اور ان مختلف فائیکس کا نام جو ہم ڈیلیٹ کرنا چاہتے ہیں۔   |
| 16:34 | اب rm کمانڈ کے کچھ آپشنس کو دیکھتے ہیں۔   |
| 16:40 | کبھی - کبھی فائل write-protected ہوتی ہے جو rm کا استعمال کرتے ہوئے بھی ڈیلیٹ نہیں ہوتی ہیں۔ اس معاملے میں ہمارے پاس minus f آپشن ہے، جس کا استعمال فائل ڈیلیٹ کرنے کے لئے کیا جاسکتا ہے۔ |
| 16:57 | دوسرا عام آپشن ہے minus r - چلئے دیکھتے ہیں کہ یہ آپشن کہاں مفید ہے۔  |
| 17:07 | ٹرینل پرواپس جاتے ہیں۔  |
| 17:12 | ڈائریکٹری ڈیلیٹ کرنے کے لئے عام طور rm کمانڈ کا استعمال نہیں کرتے، اس کے لئے ہمارے پاس rmdir کمانڈ ہے۔  |
| 17:21 | لیکن rmdir کمانڈ ڈائریکٹری کو صرف تب ڈیلیٹ کرتی ہے جب وہ خالی ہوتی ہے۔  |
| 17:27 | اگر ہمیں ایک ڈائریکٹری ڈیلیٹ کرنی ہے جس میں کئی فائیکس اور سب ڈائریکٹریز موجود ہے تو ہم کیا کریں۔   |
| 17:35 | rm کمانڈ سے اس کے کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔  |
| 17:38 | rm اور ڈائریکٹری کا نام جو ہم ڈیلیٹ کرنا چاہتے ہیں جو testdir ہے ٹائپ کرتے ہیں اور اینٹر دباتے ہیں۔   |
| 17:47 | آؤپٹ میسج سے ہم دیکھ سکتے ہیں کہ ہم testdir کو ڈیلیٹ کرنے کے لئے rm ڈائریکٹری کا استعمال نہیں کر سکتے۔  |
| 17:55 | لیکن اگر ہم minus r اور minus f آپشن جوڑتے ہیں تو ہم ایسا کر سکتے ہیں۔  |

|       |   |
|-------|---|
| 18:03 | rm -rf (space)testdir ٹائپ کریں اور پھر اینٹر دبائیں۔   |
| 18:16 | اب testdir ڈائریکٹری ڈلیٹ ہو چکی ہے۔  |
| 18:22 | اگلی کمانڈ کے مطالعہ کے لئے سلائڈس پر واپس جائیں۔   |
| 18:27 | cmp کمانڈ۔  |
| 18:29 | کبھی - کبھی ہمیں یہ جاننے کی ضرورت ہوتی ہے کہ کیا دو فائیکس ایک جیسی ہیں۔ اگر ہیں تو ہم ان میں سے ایک ڈلیٹ کر سکتے ہیں۔ |
| 18:37 | اور ہم دیکھنا چاہتے ہیں کہ کیا پچھلے ورژن سے فائل بدل گئی ہے۔   |
| 18:44 | ان کے اور بہت سے دیگر مقاصد کے لئے، ہم cmp کمانڈ کا استعمال کر سکتے ہیں۔  |
| 18:49 | یہ دو فائیکس کی بائٹ بائی بائٹ موازنہ کرتی ہے۔  |
| 18:54 | file1 اور file2 کا موازنہ کرنے کے لئے، ہمیں cmp (space)file1 (space)file2 لکھنا ہوگا۔                                   |
| 19:03 | اگر دو فائیکس میں مکمل طور پر ایک جیسے ہی مضامین ہیں تو کوئی بھی پیغام نہیں دکھایا جائے گا۔                             |
| 19:11 | صرف پرومپٹ پرنٹ ہوگا۔   |
| 19:14 | اگر ان کے کنٹینٹس مختلف ہوتے ہیں تو ٹرمینل پر پہلا بے میل (میل نہ کھانے والا) مقام پرنٹ ہوگا۔                           |
| 19:25 | دیکھتے ہیں، cmp کس طرح کام کرتا ہے۔ ہمارے پاس ہماری ہوم ڈائریکٹری میں sample1 اور sample2 نام کی دو فائیکس ہیں۔         |
| 19:35 | دیکھتے ہیں، ان میں کیا ہے؟  |
| 19:38 | cat (space)sampe1 لکھیں اور اینٹر دبائیں۔ اس میں "This is a Linux file to test the cmp command" متن ہے۔                 |
| 19:50 | دوسری فائل sample2 میں متن ہوگا اور اس کو دیکھنے کے لئے ہم cat (space)sample2 ٹائپ کریں گے اور اینٹر دبائیں گے۔         |
| 20:00 | اس میں "This is a Unix file to test the cmp command." متن گا۔   |
| 20:06 | اب ہم cmp کمانڈ کو ان دو فائیکس پر لاگو کریں گے۔  |
| 20:11 | ہم cmp sample1 sample2 لکھیں گے اور اینٹر دبائیں گے۔  |
| 20:23 | جیسا کہ ہم دیکھ سکتے ہیں کہ sample1 اور sample2 فائیکس میں پہلا فرق بتایا گیا ہے۔                                       |

|       |  |
|-------|--|
| 20:32 | اگلی کمانڈ پر جانے سے پہلے سکرین کو صاف کر دیں۔  |
| 20:38 | اگلی کمانڈ، جو ہم دیکھیں گے وہ ہے wc کمانڈ۔  |
| 20:43 | اس کمانڈ کا استعمال فائل میں لکھیں، لفظ اور حروف کی تعداد کے حساب کے لئے کیا جاتا ہے۔  |
| 20:50 | ہمارے پاس ہماری ہوم ڈائریکٹری میں sample3 نامی فائل ہے۔  |
| 20:56 | اس کے کنٹینٹ کو دیکھنے کے لئے، ہم cat (space)sample3 ٹائپ کریں گے اور اینٹر دبائیں گے۔   |
| 21:05 | sample3 کا مواد یہ ہے۔   |
| 21:10 | اب اس فائل پر wc کمانڈ کا استعمال کرتے ہیں۔  |
| 21:14 | اس کے لئے ہم wc (space)sample3 لکھیں گے اور اینٹر دبائیں گے۔   |
| 21:25 | کمانڈ کا سی کرتی ہے کہ اس فائل میں 6 لکیریں، 67 الفاظ، اور 385 حروف ہیں۔   |
| 21:38 | یہ کچھ کمانڈس تھیں جنہوں نے ہمیں فائیکس کے ساتھ کام کرنے میں مدد کی۔   |
| 21:43 | یہاں کئی ساری کمانڈس ہیں۔ اس کے علاوہ ہر کمانڈ جو ہم نے دیکھی، اس میں کئی دیگر آپشنس ہیں۔  |
| 21:51 | میں آپ کو man کمانڈ کا استعمال کرتے ہوئے، ان کے بارے میں مزید جاننے کی صلح دیتا ہوں۔   |
| 22:00 | اب ہم اس ٹوریل کے آخر میں آچکے ہیں۔  |
| 22:04 | سپون ٹوریل ٹاک - ٹو - ایچپر پروجیکٹ کا حصہ ہے۔ جسے حکومت ہند کے ایچپار ڈی وزارت کے قومی خواندگی مشن نے (آئی سی ٹی ICT) کے ذریعے حمایت حاصل کیا ہے۔ |
| 22:17 | مزید معلومات spoken hyphen tutorial dot org (slash)/ NMEICT hyphen Intro پر دستیاب ہے۔   |
| 22:34 | اس اسکرپٹ کا ترجمہ اور صدا بندی میں نے یعنی وجاہت احمد نے کی ہے۔ ہمارے ساتھ شریک ہونے کیلئے بہت شکر یہ۔  |